

# Inhalt

<i>Nils Grosch und Carolin Stahrenberg</i> »to make out of a small, plain comedy this great musical« Anstelle einer Einleitung .....	9
<i>Nils Grosch</i> <i>Im weißen Rößl</i> Gattungen und Subgattungen im populären Musiktheater .....	25
<i>Frédéric Döhl</i> Zur Figur des Produzenten im Spiegel von Urheberrecht und Musiktheatergeschichtsschreibung Erik Charell und das <i>Weißer Rößl</i> .....	43
<i>Matthias Grimminger</i> Aspekte und Erkenntnisse aus der historischen Aufführungspraxis der Operette <i>Im weißen Rößl</i> von 1930 .....	51
<i>Nicole Haitzinger</i> <i>Im weißen Rößl</i> (1930) als »Spiegel und abgekürzte Chronik des Zeitalters« für den »schauungrigen Weltstadtmenschen« Zur tanz-theatralen Inszenierung des »Alpenländischen« als Revue des Fremden .....	63
<i>Matthias Davids</i> Du kommst ins Rößl und es ist alles irgendwie Fake Demaskierung und Fallhöhe im <i>Weißer Rößl</i> .....	75
<i>Wolfgang Jansen</i> Hans Müller – der Librettist des Singspiels <i>Im Weißen Rößl</i> .....	79

*Stefan Frey*

»Die bescheidene Gaststätte ist zum Grand Hotel geworden«

Der Umbau des *Weißten Rößls* vom Lust- zum Singspiel ..... 103

*Julia Menzel*

»Meine Frau hat sich göttlich amüsiert«

Das Weiße Rößl im Spiegelzeitgenössischer Satirezeitschriften ..... 117

*Leopold Kern und Herbert Wolfgang*

Man kommt ins Theater und steht im Hotel

Unmittelbarkeit, Aktualität und Schärfe in der ›kleinen

Fassung‹ des *Rößls* ..... 133

*Carolin Stahrenberg*

»Vision aus der Heimat«

Das ›Österreichische‹ in der Wiener Stadttheater-Produktion von

*Im weißen Rößl* (1931) ..... 137

*Olaf Jubin*

Horses for Courses oder Mehr als »Zuschau'n Kann I Net«

*White Horse Inn* als angelifizierte bzw. amerikanisierte Version von

*Im weißen Rößl* ..... 157

*Robert Gordon*

Kept Alive by Amateurs

*White Horse Inn* as an »English« Classic ..... 179

*Andreas Gergen*

Unterhaltendes Theater heißt nicht, dass man das Gehirn an der

Garderobe abgeben muss ..... 195

*Joachim Schlör*

»Schalömchen!«

Das Jüdische im *Weißten Rößl*..... 199

*Susanne Korbel*

*Das weisse Roessel am Centralpark*

Jimmy Bergs Kurzoperette »in schlechtem Deutsch

und ebensolchem Englisch«..... 215

<i>Wolfgang Drechsler und Ingbert Edenhofer</i>	
Der Kaiser kommt – Kontext und Politik im <i>Weißten Rößl</i> .....	235
 <i>Christiane Tewinkel</i>	
Klärchens Lispeln	
Zur Deutung eines besonderen Fehlers im <i>Weißten Rößl</i> .....	251
 <i>Stefan Wieduwilt</i>	
Und das, obwohl gesungen wird ...	
Emotionalität ohne Vereinnahmung im modernen Musicalfilm .....	265
 <i>Michael Fischer</i>	
Volkstheater, Revue, Film	
Intertextuelle und transmediale Aspekte beim Stoff	
›Im schwarzen Rössl‹ .....	269
 <i>Annette Keck und Ralph Poole</i>	
Sexy Tourism	
Die Attraktion des Uneigentlichen im <i>Weißten Rößl</i> .....	289
 <i>Jonas Menze</i>	
»Schluss jetzt mit dem Geknödel«	
Das Leinwand-Rössl zwischen Utopie und Parodie, Kitsch und Camp .....	301
 <i>Florian Seubert</i>	
Hotel Aesthetics	
The <i>White Horse Inn</i> Sound Films and 20 <sup>th</sup> Century Hotel Discourse.....	315
 Kurzbiografien der AutorInnen .....	331
 Abbildungsverzeichnis .....	337